

## MGE™ Galaxy™ 5500

### Seguridad y manejo



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



**Advertencia:** Deben leerse, comprenderse y seguirse **TODAS** las instrucciones de seguridad presentes en este documento. Si no lo hace, el equipo podría dañarse y la persona puede sufrir lesiones o la muerte.



**Advertencia:** Por motivos de seguridad, la retirada del panel frontal y las tareas de funcionamiento y mantenimiento detrás del mismo sólo se permite a personal cualificado autorizado.

### Símbolos utilizados



**Advertencia:** Indica un peligro eléctrico que, si no se evita, podría causar lesiones personales e incluso la muerte.



**Precaución:** Indica un peligro, que si no se evita, podría causar lesiones personales e incluso la muerte.



**Nota:** Indica información importante.

### Seguridad en el manejo



**Precaución:** Carga pesada: No levante cargas pesadas sin ayuda. Consulte las normativas locales para levantar cargas y lea la hoja Recepción y desembalaje para ver los pesos y dimensiones.

### Entorno de funcionamiento



**Precaución:** Debe instalarse hacia arriba un disyuntor de circuito aislador de protección y debe ser fácilmente accesible.



**Precaución:** El SAI debe instalarse en una sala con acceso restringido (sólo personal cualificado autorizado).



**Precaución:** El SAI debe instalarse en una superficie no inflamable, nivelada y sólida (por ejemplo, cemento).



**Precaución:** Rango de temperaturas de funcionamiento para SAI y baterías: 0 a 35°C. Deben evitarse las variaciones de temperaturas extremas.



**Precaución:** La instalación y el mantenimiento deben correr a cargo únicamente de personal cualificado autorizado.



Rango de temperaturas:  
0° a 40° C / 32° a 104° F



Mantener ventilado. No bloquee las aberturas de ventilación.



Humedad relativa:  
<95% sin condensación.



Altura máxima : 0 a 1.000 m / 0 a 3.280 pies

Para funcionamiento a una altura superior, reduzca como sigue:  
1.500 m: 0,975  
2.000 m: 0,95  
2.500 m: 0,925  
3.000 m: 0,9  
4.000 m: 0,85

Unas condiciones de funcionamiento insólitas pueden justificar un diseño especial o medidas protectoras, por ejemplo:

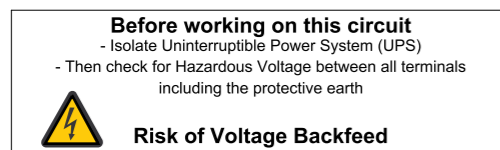
- Humo nocivo, polvo abrasivo,
- humedad, vapor, sal en el aire, mal tiempo o goteo,
- mezcla de gas y polvo explosivo,
- variaciones de temperatura extremas,
- mala ventilación,
- calor radiante o conductor de otras fuentes,
- agua de refrigeración que contenga ácido o impurezas que puedan provocar sarro,
- limo, electrólisis o corrosión de las piezas de convertidor expuestas a agua,
- campos electromagnéticos fuertes,
- niveles radiactivos superiores a los del ambiente natural,
- hongos, insectos, parásitos, etc.

# Seguridad eléctrica



## Advertencia: Peligro eléctrico

- Las unidades contienen una fuente de energía interna.
- Puede generarse una tensión peligrosa aunque se desconecte del suministro de alimentación. Antes de instalar o realizar el mantenimiento del equipo, asegúrese de que las unidades estén apagadas y que el suministro de alimentación y las baterías estén desconectados.
- Una etiqueta debe indicar la existencia de múltiples suministros en cada dispositivo de desconexión y dar las instrucciones adecuadas para la retirada de toda la alimentación (CA y CC) de la unidad.
- Las etiquetas siguientes deben colocarse en los terminales del SAI y en todos los dispositivos de desconexión de subida.



- Debe ser posible aislar el SAI de fuentes de alimentación de subida, mediante un dispositivo de aislamiento (dispositivo de desconexión, disyuntor de circuito de desconexión) conforme a las regulaciones locales. El dispositivo de aislamiento debe ser fácilmente accesible.
- Un dispositivo de aislamiento automático (opción de retroalimentación o cualquier sistema externo que reúna los requisitos de IEC / EN 62040-1) debe impedir cualquier posibilidad de tensión peligrosa en los terminales de entrada del dispositivo de aislamiento. Ese dispositivo de aislamiento (disyuntor motorizado, contactor) tendrá 4 polos a menos que el neutro esté permanente y firmemente cableado a tierra con el control apropiado para abrir en menos de 15 segundos cuando desaparezca la tensión de suministro de subida.
- Antes de trabajar en los cables de suministro de subida del SAI, proceda a su aislamiento (desconexión) tanto en el lado de la fuente como del SAI para impedir cualquier posibilidad de retroalimentación de tensión peligrosa en los cables o los terminales.
- Debe instalarse un dispositivo de interrupción (desconexión) de emergencia que impida cualquier posible suministro a la carga en cualquier modo de funcionamiento y que corte los suministros de subida al SAI.
- La instalación, apertura o mantenimiento del SAI debe llevarla a cabo únicamente personal de mantenimiento cualificado autorizado.

- Las instrucciones de instalación y funcionamiento del SAI contenidas en el manual de instalación y funcionamiento deben seguirse en el orden indicado.
- El SAI debe estar conectado a tierra correctamente y, debido a una corriente residual elevada, el conductor a tierra debe conectarse primero.
- Después de apagar el SAI, espere cinco minutos antes de abrir el SAI para permitir la descarga de los condensadores.
- No instale nunca el SAI cerca de líquidos o en entornos excesivamente húmedos. No permita nunca que un líquido, humedad excesiva o un cuerpo extraño penetre en el interior del SAI.
- Asegúrese de que los indicadores de la placa de características correspondan a su sistema de alimentación de CA y al consumo eléctrico real de todo el equipo que deba conectarse al SAI.

## Seguridad de las baterías



### Advertencia:

- ¡Riesgo de descarga eléctrica! Las unidades contienen una fuente de energía interna. Puede generarse una tensión peligrosa aunque se desconecte de las fuentes de alimentación. Un procedimiento de apagado completo sólo debe realizarlo personal de mantenimiento cualificado autorizado para desactivar completamente el sistema.
- Trabajo en las baterías: Precaución: La batería puede presentar riesgos de descarga eléctrica y de cortocircuitos de alta intensidad. Al sustituir las baterías, es necesario tener en cuenta las siguientes precauciones:
  - Quítese relojes, anillos y otros objetos metálicos.
  - Use herramientas con mangos aislantes.
  - Lleve guantes y botas de goma.
  - No deje herramientas o piezas metálicas sobre las baterías.
  - Desconecte el cargador antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
  - Determine si, por descuido, la batería se ha conectado a tierra. Si es así, quite dicha conexión. El contacto con cualquier parte de una batería con toma de tierra puede provocar descargas eléctricas. La posibilidad de tal descarga puede reducirse si se quitan las conexiones a tierra durante la instalación y mantenimiento (aplicable a equipo y a baterías externas sin un circuito de alimentación con toma de tierra).
- Cuando cambie las baterías, sustitúyalas por otras del mismo tipo y del mismo número.

- El mantenimiento de las baterías debe llevarlo a cabo o supervisarlo personal con conocimiento sobre baterías y tomando las precauciones necesarias. Mantenga alejado de ellas al personal no autorizado.
- Desconecte el cargador antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
- No tire las baterías al fuego, ya que pueden explotar.
- No abra, altere o desmonte las baterías. La exposición al electrolito es perjudicial para la piel y los ojos.
- La batería suministrada con el SAI contiene pequeñas cantidades de materiales tóxicos.



**Precaución:** Manipule, transporte y deseché correctamente o recicle las baterías de acuerdo con los códigos y las normativas locales.

## Tiempo de almacenamiento de las baterías

- El tiempo de almacenamiento máximo del SAI está limitado a seis meses por la necesidad de recargar las baterías integradas. Si el SAI permanece desactivado por un largo tiempo, recomendamos que lo active durante un período de 24 horas, como mínimo una vez al mes. De este modo se carga la batería y se evitan posibles daños irreversibles.

## Aprobación de la agencia reguladora

El sistema SAI sigue las normas CE aplicables.



El SAI debe instalarse siempre conforme a los requisitos y la norma:

- IEC 60364-4-42: Protección contra efectos térmicos
- IEC 60364-4-41: Protección contra choque eléctrico
- IEC 60364-4-482: Protección contra incendios

y todos los requisitos y normas nacionales en vigor.

## Información de contacto

Oficinas locales: vaya a [www.apc.com/support/contact](http://www.apc.com/support/contact).